



دليل المنافع وخدمات التوظيف للمطالين



www.mass.gov/dua

تأمين البطالة (UI) هو برنامج حماية مؤقتة لدخل العاملين الذين فقدوا وظائفهم لأسباب خارجة عن إرادتهم بولاية ماساشوستس. يساعد البرنامج العاملين العاطلين عن العمل خلال قيامهم بالبحث عن عمل. تمويل منافع تأمين البطالة (UI) يأتي من مساهمات جهات العمل. ولا يدفع العاملون أي جزء من تكلفة منافع تأمين البطالة (UI).

يحتوي هذا الكتيب على معلومات عامة تتعلق بمنافع تأمين البطالة (UI). إضافة إلى ذلك، يناقش الكتيب الخطوات التي يتعين عليك اتخاذها لكي تحصل على هذه المنافع وتحافظ عليها، بما في ذلك توقيت التقديم لطلب منافع الأسبوعية وكيفية فتح حساب لتأمين البطالة (UI) عبر الإنترنت. سيساعدك هذا الدليل في فهم متطلبات الأهلية ومسؤولياتك أثناء تلقيك لمنافع تأمين البطالة (UI)، وسيساعدك في جهودك من أجل إعادة التوظيف.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، أو لديك أسئلة إضافية، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني www.mass.gov/dua، أو الاتصال بمركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim Center) التابع لإدارة مساعدات البطالة على رقم الهاتف 1-617-626-6800 أو 1-877-626-6800 من مناطق الأكواد الهاتفية 351، و413، و508، و774، و978.



Richard Jeffers، المدير
إدارة مساعدات البطالة بولاية ماساشوستس

1. معلومات عن تأمين البطالة.....5
 - ما هو تأمين البطالة؟
 - دور إدارة مساعدات البطالة في إدارة برنامج تأمين البطالة (UI)
2. متطلبات الأهلية لتأمين البطالة (UI).....5
 - من غير مؤهل لتلقي منافع تأمين البطالة؟
3. تقديم مطالبة للحصول على تأمين البطالة.....6
 - متى يتعين عليك تقديم طلبك للحصول على منافع تأمين البطالة (UI)؟
 - كم من الوقت تستغرق عملية معالجة مطالبة جديدة؟
 - كيفية تقديم مطالبة؟
 - إنشاء حساب (UI Online) الخاص بك عبر الإنترنت
 - المعلومات التي ستحتاجها لتقديم مطالبة
 - إضافة طفل معال
 - التقديم للحصول على المنافع من خارج ولاية ماساتشوستس
 - التعامل مع المطالبات من خارج البلاد
 - كيفية إدارة حسابك ومنافعك
 - كيفية التواصل مع إدارة مساعدات البطالة (DUA)
 - كيف تتواصل إدارة مساعدات البطالة (DUA) معك
4. معلومات عن منافع تأمين البطالة الخاص بك.....11
 - حساب مقدار منافع تأمين البطالة (UI) التي تتأهل لتلقيها
 - تلقي منافع تأمين البطالة الخاص بك
 - طلب المنافع الأسبوعية لتأمين البطالة (UI)
 - الحفاظ على منافع تأمين البطالة (UI)
5. الاستثناءات.....20
 - استثناء التحدد المبدئي
 - جلسات الاستماع
 - مجلس المراجعة
 - حقك في الحصول على تمثيل
6. المدفوعات الزائدة.....19
 - ماذا يحدث إذا تسلمت مدفوعات زائدة عن منافعك؟
 - الاستئناف بشأن المدفوعات الزائدة
 - الكشف عن حالات الاحتيال والإبلاغ عنها
7. برامج أخرى لتأمين البطالة (UI).....21
 - برنامج فرص التدريب
 - مراكز المهن (MassHire Career Centers)
8. الأسئلة المتكررة.....23
9. مفردات المصطلحات المستخدمة في تأمين البطالة (UI).....25
10. دليل مرجعي سريع28

1. معلومات عن تأمين البطالة

ما هو تأمين البطالة؟

يوفر تأمين البطالة (UI) منافع نقدية مؤقتة وخدمات أخرى للعاملين المتعطلين عن العمل والذين لديهم القدرة على العمل، ومتاحين للعمل، ويسعون بنشاط للحصول على وظيفة. تقوم وزارة العمل الأمريكية (USDOL) بالإشراف على المنظومة، لكن كل ولاية تقوم بإدارة البرامج الخاصة بها. إن برامج تأمين البطالة هي برامج مدفوعة بالكامل تقريباً بواسطة مساهمات كشوف المرتبات الخاصة بجهات العمل. ولا يدفع العاملون أي جزء من تكلفة منافع تأمين البطالة (UI).

إن تشريع قانون الضمان الاجتماعي لعام 1935 كان أول خطوة كبيرة تجاه تأسيس برنامج تأمين البطالة (UI) في الولايات المتحدة. لقد تم إنشاء منظومة تأمين البطالة (UI) لتحقيق استقرار الاقتصاد ومساعدة العاملين العاطلين عن العمل الذين يواجهون صعوبات بعد فقدان وظائفهم لأسباب خارجة عن إرادتهم. تقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) بولاية ماساتشوستس بإدارة برنامج تأمين البطالة (UI) بالولاية. على مدار الأعوام، مر البرنامج بالعديد من التغييرات، من تعديلات الأهلية النقدية وتأسيس برامج خاصة تقدم منافع أسبوعية إضافية، إلى تحديث التقنيات لتحسين خدمة العملاء. ويواصل البرنامج التغيير لكي يدعم احتياجات العاملين العاطلين عن العمل في مساعدتهم للبحث عن وظائف جديدة.

دور إدارة مساعدات البطالة في إدارة برنامج تأمين البطالة (UI)

من منطلق موقعها كوكالة تابعة للولاية ومسؤولة عن إدارة برنامج تأمين البطالة (UI) بولاية ماساتشوستس، تقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) بتحديد مقدار ما يتعين على جهة العمل المساهمة به في البرنامج، وجمع مساهمات جهة العمل في البرنامج، ومعالجة طلبات الحصول على المنافع.



2. متطلبات الأهلية لتأمين البطالة (UI)

لكي تحصل على منافع تأمين البطالة (UI)، يتعين عليك أن تكون عاطلاً أو تم تخفيض ساعات عملك. إضافة إلى ذلك، يتعين عليك استيفاء معايير معينة تتعلق بسبب فصلك من العمل وقيمة المرتبات التي حصلت عليها خلال عملك. تتضمن هذه المعايير ما يلي:

- يتعين ألا تكون قد تسببت في فصلك من العمل.
 - يتعين أن تكون قد حصلت على 5,100 دولار على الأقل خلال فترة الأربعة أرباع التقييمية السابقة للربع الذي تقدمت فيه بطلب الحصول على منافع تأمين البطالة (UI). هذه الفترة الزمنية تسمى "فترة الأساس" الخاصة بك.
 - يتعين أن تكون الأجور التي حصلت عليها تعادل 30 ضعفاً على الأقل من منافع تأمين البطالة (UI) التي تتأهل للحصول عليها أسبوعياً.
 - إذا كنت لم تحصل على أجور كافية خلال فترة الأساس الخاصة بك، فقد تكون مؤهلاً لاستخدام الأجور التي حصلت عليها خلال أحدث ثلاثة أرباع تقييمية كاملة، بالإضافة إلى الفترة ما بين آخر ربع تقويمي مكتمل وتاريخ تفعيل مطالبتك. وتسمى هذه الفترة "بفترة الأساس البديلة". وهي عادة ما تكون يوم الأحد للأسبوع التقويمي الذي قمت فيه بتقديم مطالبتك.
- أنت مؤهل لاستخدام فترة الأساس البديلة إذا:

- 1) لم يكن لديك أجور كافية (أقل من 5,100 دولار) في فترة الأساس الرئيسية الخاصة بك، أو
- 2) سينتج عن استخدام فترة الأساس البديلة حصولك على الأقل على 10% أكثر في أسبوع المنافع.

من غير مؤهل لتلقي منافع تأمين البطالة؟

يغطي برنامج تأمين البطالة (UI) لولاية ماساتشوستس تشكيلة واسعة من الموظفين. ولكن، هناك العديد من العاملين غير الخاضعين للتغطية وفقاً لقانون تأمين البطالة (UI) بولاية ماساتشوستس. إن العاملين الذين يقعون تحت الفئات التالية لا يعدوا مؤهلين للحصول على منافع تأمين البطالة (UI) في ولاية ماساتشوستس:

- العاملون الذين يقدمون خدمات للكنائس ولمنظمات دينية محددة
- التلاميذ المشاركون في برامج التدريب على العمل، والتي تدار بواسطة مؤسسة تعليمية عامة أو مؤسسة غير هادفة للربح
- العاملون الذين هم جزء من برنامج للمساعدات المالية للطلاب يقدم من قبل المدرسة أو الكلية أو الجامعة التي يداوم بها الطالب/الموظف، أو الوظائف المماثلة لزوج/ زوجة الطالب بافترض أن الزوج/الزوجة قد تم إشعاره وقت تعيينه بأن تأمين البطالة لا يغطي هذه الوظيفة
- سماسرة العقارات أو مندوبو المبيعات المرخصين من قبل الولاية ويحصلون على دخلهم من العمولة وحدها
- مندوبو التأمين أو المحامون الذين يحصلون على دخلهم من العمولة وحدها (فيما عدا مندوبي التأمين على الحياة العاملين في مجال الصناعة)
- ملاك الشركات الفردية وأعضاء الشركات التضامنية، بما في ذلك الشركات ذات المسؤولية المحدودة (LLC) أو الشركات التضامنية ذات المسؤولية المحدودة (LLP)
- معظم الأطفال في سن تحت 18 سنة الذين يعملون لدى الأم أو الأب
- معظم الأفراد الذين يعملون لحساب أبنتهم أو زوجهم أو زوجتهم
- المقاولون المستقلون (تقوم إدارة مساعدات البطالة بتحديد ما إذا كان العامل مقبول مستقل أم لا)
- الأفراد الذين يعملون لحسابهم الخاص وبطريقة مستقلة بعيدة عن التوجيه والتحكم بواسطة جهة عمل
- موظفون محددون يعملون لصالح الولاية والحكومات المحلية، مثل المسؤولين المنتخبين، أو أعضاء الهيئات التشريعية، أو أعضاء الهيئات القضائية، والموظفين المؤقتين الذين تم تعيينهم خلال كارثة، والسجناء قيد الاعتقال أو في الهيئات العقابية، وأعضاء الحرس الوطني لولاية ماساتشوستس أو الحرس الجوي الوطني
- المسؤولون الحكوميون في مناصب صنع السياسات أو المناصب الاستشارية

ملحوظة: أنت غير مؤهل للحصول على منافع لأي فترة قضيتها خارج الولايات المتحدة، أو الأقاليم التابعة لها، أو كندا؛ يجب عليك ألا تطلب منافع لهذه الفترة.

3. تقديم مطالبة للحصول على تأمين البطالة

متى يتعين عليك تقديم طلبك للحصول على منافع تأمين البطالة (UI)؟

إذا كان قد تم فصلك من العمل، أو تم تخفيض جدول العمل الخاص بك، يتعين عليك التقديم للحصول على منافع تأمين البطالة (UI) خلال الأسبوع الأول من البطالة الكلية أو الجزئية. ستبدأ مطالبتك في يوم الأحد من الأسبوع التقويمي الذي قدمتها فيه. هذا التاريخ يعرف باسم "تاريخ تفعيل المطالبة". إن الانتظار لأكثر من أسبوع واحد كامل لتقديم مطالبة سيؤدي إلى تأخير بدء مطالبتك وقد لا يتم دفع المنافع الخاصة بأسبوع (أسابيع) البطالة التي حدثت قبل أسبوع تقديم المطالبة.

كم من الوقت تستغرق عملية معالجة مطالبة جديدة؟

عندما تقوم بتقديم طلب للحصول على المنافع، تقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) بإرسال طلب إلى جميع جهات العمل المدرجة في مطالبتك للحصول على معلومات تتعلق برواتبك السابقة وسبب (أسباب) فصلك من العمل. وتتاح لكل جهة عمل مدة 10 أيام للرد. إذا لم ترد جهة العمل خلال 10 أيام، قد تقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA)

بالإتصال بك أو بجهة العمل مجدداً للحصول على أية معلومات ناقصة حول مرتبك. إذا كان سبب عدم استمرارك في الوظيفة هو سبب آخر بخلاف نقص العمل، سيطلب منك أنت وجهة العمل القيام بتعبئة استبيان لتوضيح ظروف فصلك من العمل أو تغيير جدولك الأسبوعي.

بعد استكمال معلومات المرتب وأسباب الفصل من العمل، تقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) بحساب مبلغ منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك والمدة التي تتأهل خلالها لتلقي منافع تأمين البطالة (UI). حال قيامك بالتقديم للحصول على المنافع، يتعين عليك مواصلة طلب المنافع كل أسبوع تكون فيه عاطلاً أو تعمل بساعات مخفضة. إذا كنت مؤهلاً، فسوف تتلقى دفعات عن الأسابيع التي طالبت بها من قبل، باستثناء فترة انتظار غير مدفوعة تبلغ أسبوعاً واحداً، وهي مطلوبة وفقاً لقانون ولاية ماساشوستس. سوف يتم توضيح فترة الانتظار لاحقاً بالتفصيل. إذا لم تقم بطلب المنافع خلال فترة معالجة مطالبتك، فلن تكون مؤهلاً لتلقي المنافع عن تلك الأسابيع. إذا لم تكن هناك أية مشاكل تتعلق بمطالبتك، ستقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) بصرف أول دفعة من منافعك خلال فترة تتراوح من 3 إلى 4 أسابيع.

كيفية تقديم مطالبة؟

- إن أسرع وأسهل طريقة لتقديم مطالبة هي باستخدام موقع (UI Online) على الرابط : www.mass.gov/dua. تتوفر خدمة (UI Online) على مدار 7 أيام في الأسبوع، من الساعة 6 صباحاً إلى الساعة 10 مساءً.
- إذا لم يتوفر لديك جهاز كمبيوتر، فمُ زيارة مكتبك المحلية، أو مركز المهن (MassHire) لاستخدام جهاز كمبيوتر مجاني متوفر للعمامة.
- لتقديم مطالبة عبر الهاتف، يمكنك تجنب وقت الانتظار الطويل عن طريق تحديد موعد لمعاودة الإتصال عبر الرابط: www.mass.gov/dua.
- يمكنك أيضاً تقديم مطالبة عن طريق الإتصال بمركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim):
- اتصل برقم الهاتف 626-6800 (617)، من مناطق الأكواد الهاتفية 617 و 781
- اتصل برقم الهاتف 626-6800 (877)، من مناطق الأكواد الهاتفية 351، و 413، و 508، و 774 و 978.
- ساعات الدوام بمركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim) هي من الإثنين إلى الخميس، من 8:30 صباحاً إلى 4:30 مساءً. فيما يتعلق بخدمة الترحيل لضعاف السمع، اتصل على الرقم 711. تتوفر الخدمات اللغوية أيضاً عبر مركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim) عند الطلب.
- للحصول على مساعدة شخصية، فمُ زيارة مركز استقبال تأمين البطالة بيوسطن (UI Boston walk-in center) الكائن بالعنوان:
The Hurley Building
19 Staniford Street
Boston, MA 02114
- ساعات الدوام بمركز الاستقبال هي من الإثنين إلى الجمعة، من 8:30 صباحاً إلى 4:30 مساءً.

عند قيامك بالتقديم للحصول على المنافع عبر الهاتف، يتعين عليك إتباع الجدول المدرج أدناه.

إذ كان العدد الأخير من رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك هو:	اليوم المخصص للاتصال بخدمة (Teleclaim) هو:
0، 1	الإثنين
2، 3	الثلاثاء
4، 5، 6	الأربعاء
7، 8، 9	الخميس
أي رقم أخير	الجمعة

إنشاء حساب (UI Online) الخاص بك عبر الإنترنت

عندما تقدم للمنافع باستخدام موقع (UI Online) لأول مرة سوف يطلب منك ما يلي:

- إدخال رقم الضمان الاجتماعي (SSN) الخاص بك
- إنشاء كلمة مرور. يجب أن تحتوي كلمة المرور الخاصة بك على 8 مقاطع على الأقل ويجب أن تتضمن ما يلي:
 - رقماً واحداً على الأقل
 - حرف كبير واحد على الأقل
 - حرف صغير واحد على الأقل
 - مقطع خاص واحد على الأقل (مثلاً !@#&*)
- اختيار سؤال أمني وإجابته.
- قبول أحكام مصلحة الضرائب (IRS) عن طريق التعليم على المربع الصغير على الشاشة.

من المهم بالنسبة لك أن تتذكر كلمة المرور الخاصة بك والسؤال الأمني وإجابته. سوف تستخدم رقم الضمان الاجتماعي (SSN) وكلمة المرور الخاصة بك للوصول إلى حسابك بموقع (UI Online) في كل أسبوع تطلب فيه دفعة المنافع الخاصة بك.

إذا نسيت كلمة المرور الخاصة بك، يمكنك إعادة تعيينها عن طريق النقر على "Forgot Password"، وإجابة السؤال الأمني، واختيار كلمة مرور جديدة.

المعلومات التي ستحتاجها لتقديم مطالبة

يتعين عليك أن تكون مستعداً لتقديم المعلومات التالية عند تقديمك للحصول على المنافع:

- رقم الضمان الاجتماعي
- تاريخ الميلاد (سنة، يوم، شهر)
- عنوان المنزل، ورقم الهاتف، وعنوان البريد الإلكتروني (إن وجد)
- ما إذا كنت قد قدمت مطالبة للحصول على تأمين البطالة (UI) في ولاية ماساتشوستس، أو أية ولاية أخرى خلال الـ 12 شهراً الماضية
- أسماء وعناوين جميع جهات العمل التي عملت لديها خلال الـ 15 شهراً الماضية، وتواريخ عملك لدى كل جهة عمل. إذا كنت تعيد فتح مطالبة، كن مستعداً لتقديم نفس المعلومات لأي وظيفة عملت بها منذ آخر مرة قمت فيها بتنفيذ مطالبتك.

- أوراق تسريحك من الخدمة العسكرية - الاستمارة (4 DD-214, member form). إذا لم تكن لديك، يمكن طلب استمارة (DD-214) عبر الإنترنت على الموقع: www.dd214.us.
- إذا كنت موظفاً لدى الحكومة الفيدرالية خلال الـ 18 شهراً الماضية، يتعين تقديم الاستمارة (SF-8) و/أو الاستمارة (SF-50) التي أعطيت إليك من قبل جهة العمل الحكومية وقت تسريحك
- السبب وراء عدم استمرارك في العمل أو لماذا تم تخفيض ساعات عملك
- آخر يوم في الوظيفة
- أسماء، وتواريخ ميلاد، وأرقام الضمان الاجتماعي الخاصة بأي أطفال تقوم بإعالتهم وتنوي ضمهم إلى مطالبتك
- رقم تسجيل الأجنبي أو ما يثبت أنك مؤهل قانوناً للعمل في الولايات المتحدة، وأنك مؤهل حالياً للبدء في وظيفة جديدة. لمعرفة المزيد، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني www.mass.gov/dua/save.
- رقم حساب البنك ورقم التحويل الخاص بالمصرف الذي تتعامل معه (إذا كنت ترغب في تلقي الدفعات عن طريق الإيداع المباشر)

إضافة طفل معال

إذا كان لديك أطفالاً تقوم بدعمهم مالياً، فقد تقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) بزيادة مقدار منافعك الأسبوعية. ويشار إلى ذلك على أنه (بدل الإعالة DA). وفقاً لهذا البديل، قد تكون مؤهلاً لزيادة قدرها 25 دولاراً كل أسبوع عن كل طفل تقوم بإعالتهم، على ألا يتعدى ذلك نسبة 50% من مقدار منافعك الأسبوعية لتأمين البطالة (UI). لكي تقوم بإضافة طفل معال:

- يتعين عليك أن تكون الوالدة(ة)، أو الوالدة(ة) بالمصاهرة، أو الوالدة(ة) بالتبني، أو الوصي القانوني على الطفل.
- يتعين أن يكون الطفل في سن أقل من 18 سنة عند تاريخ تفعيل مطالبة تأمين البطالة (UI) الخاصة بك، أو في سن أكبر من 18 سنة، وهو غير قادر على كسب أجر بسبب إعاقة عقلية أو جسمانية دائمة، أو ما بين سن 18 و 24 سنة وهو تلميذ(ة) بدوام كامل في مؤسسة تعليمية.
- يتعين أن يكون الطفل مقيماً في الولايات المتحدة أو أراضيها أو ممتلكاتها.
- يتعين عليك أن تكون حالياً، وكنت في الماضي، المصدر الكامل أو الأساسي للدعم خلال الـ 15 شهراً السابقة لتقديمك للحصول على المنافع، أو كنت خاضعاً لأمر قضائي للمساهمة في نفقات الطفل.
- لا يمكن لأي مطالب آخر أن يحصل على بدل إعالة لهذا المعال خلال نفس أسابيع الحصول على منافع تأمين البطالة (UI).

التقديم للحصول على المنافع من خارج ولاية ماساتشوستس

إذا كنت قد عملت في ولاية ماساتشوستس وانتقلت لولاية أخرى، فقد لا تزال مؤهلاً للحصول على المنافع وفقاً لقانون تأمين البطالة (UI). هذا النوع من المطالبات يعرف باسم "مطالبة متعددة الولايات". تخضع المطالبات متعددة الولايات لقانون ولاية ماساتشوستس كما لو كنت لا تزال مقيماً في الكومنولث. يمكنك تقديم مطالبتك المتعددة الولايات للحصول على تأمين البطالة (UI) عبر موقع (UI Online) أو عن طريق الاتصال بمركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim Center).

التعامل مع المطالبات من خارج البلاد

يمنع القانون الفيدرالي كومنولث ولاية ماساتشوستس من قبول مطالبات من خارج الولايات المتحدة، وبورتوريكو، وجزر العذراء الأمريكية، وكندا. أنت غير مؤهل للحصول على منافع لأي فترة قضيتها خارج الولايات المتحدة، أو الأقاليم التابعة لها، أو كندا؛ يجب عليك ألا تطلب منافع لهذه الفترة.

كيفية إدارة حسابك ومنافعك

تتوفر لك كمطالب العديد من الطرق للحصول على خدمات إدارة مساعدات البطالة (DUA). يوضح الجدول أدناه كيف يمكن لخدمة تأمين البطالة عبر الإنترنت (UI Online)، ونظامنا للهاتف الآلي، وندوبينا، القيام بمساعدتك في إدارة حسابك ومنافعك.

خدمات مندوب المطالبات الهاتفية (TeleClaim)	نظام الهاتف الآلي	خدمة موقع (UI Online)	النشاط
√		√	تقديم مطالبة جديدة
√	√	√	إعادة فتح مطالبة موجودة بالفعل
	√	√	طلب المنافع الأسبوعية
√	√	√	فحص رصيد الحساب وحالة المطالبة
√	√	√	تأكيد قيمة المدفوعات الأخيرة وتاريخها
	√	√	ترتيب/تغيير/ إلغاء طريقة الدفع (الإيداع المباشر أو بطاقة السحب)
√		√	تحديد المستقطعات الضريبية
√		√	تغيير العنوان
		√	تقديم استئناف (يمكن تقديمه أيضاً بالبريد)
		√	إعداد مستندات تأمين البطالة (UI) والاطلاع عليها والرد عليها إلكترونياً
√	√	√	طلب استمارة (1099G)
√		√	إضافة طفل معال
		√	تغيير كلمة المرور الخاصة بك على موقع (UI Online)
	√		تغيير رقم تحديد الهوية الشخصية (PIN) لخدمة (TeleCert)

كيفية التواصل مع إدارة مساعدات البطالة (DUA)

إن العديد من المستندات التي ترسلها إليك إدارة مساعدات البطالة (DUA) لها موعد نهائي للرد. نرجو منك مراجعة جميع المراسلات بعناية والرد فوراً على أية مراسلات مطلوبة في أوقات محددة. إن الإخفاق في القيام بذلك قد يؤخر منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك أو قد يؤدي إلى فقدان أهليتك. تأكد من الاحتفاظ بجميع المستندات المتعلقة بمطالبتك. يمكنك تقديم المستندات إلى إدارة مساعدات البطالة (DUA) إما إلكترونياً أو عبر البريد الأمريكي.

عبر البريد الأمريكي	إلكترونياً
ادخل على حساب (UI Online) الخاص بك على الإنترنت، عبر الرابط: www.mass.gov/dua .	قم بعمل صورة ضوئية للمستند الخاص بك واحفظها (بصيغة PDF) على الكمبيوتر الخاص بك.
من الصفحة الرئيسية لحسابك، اذهب إلى الرابط View and Maintain Account Information .	ادخل على حساب (UI Online) الخاص بك على الإنترنت، عبر الرابط: www.mass.gov/dua .
انقر على Monetary and Issue Summary .	من الصفحة الرئيسية لحسابك، اذهب إلى الرابط View and Maintain Account Information .
انقر على الرابط الحي لرقم الحالة المرتبط بالحالة التي ترد عليها.	انقر على الحالة المعلقة التي ترغب في تقديم المستندات لها (إذا كان هناك أكثر من حالة لم يبيت بها بعد).
عَلِّم على المربع لإنشاء صفحة الغلاف للصورة الضوئية.	اختر خيار التحميل Upload .
انقر على إرسال Submit ورجاءً التأكد من إيقاف حاجب النوافذ المنبثقة (pop-up blocker).	انقر على زر Browse واختر مصدر المستند. انقر مرتين على اسم الملف وأكتب وصفاً مختصراً للمستند.
اطبع صفحة الغلاف للصورة الضوئية لإرسالها بالبريد إلى إدارة مساعدات البطالة (DUA) مع مستنداتك.	اختر المصدر، واطفئ تاريخ التسلم، وانقر على تحميل Upload .

هناك العديد من الطرق التي ستستخدمها إدارة مساعدات البطالة (DUA) للتواصل معك بشأن مطالبات تأمين البطالة (UI). سوف تتسلم تلقائياً المراسلات عن طريق البريد العادي إلا إذا كنت قد اخترت تلقي مراسلات إلكترونية (بالبريد الإلكتروني). في بعض الأحيان، قد نقوم بالاتصال بك عن طريق الرسائل الهاتفية إذا كان هناك تحديث أو معلومات هامة عن منافع برنامج تأمين البطالة (UI).

الطريقة	الوصف
البريد الإلكتروني	إننا نشجع المراسلات الإلكترونية بشدة حيث أنه قد ينتج عنها تسريع معالجة طلبك ومدفوعاتك.
	يمكنك أن تطلب تلقي جميع الإشعارات إلكترونياً في أي وقت عن طريق تحديث معلوماتك الشخصية على موقع (UI Online)، أو عن طريق الاتصال بمركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim Center). إذا اخترت تلقي مراسلاتك إلكترونياً، سنتلقى رسالة إلكترونية لإشعارك عندما نتلقى مراسلات إلكترونية جديدة في حسابك عبر الإنترنت (UI Online). ستوجهك الرسالة الإلكترونية لتسجيل الدخول على حسابك عبر الإنترنت (UI Online) للاطلاع على المراسلات التي وصلت إليك.
	بتغيير تفضيلاتك، ادخل على موقع (UI Online)، وقم باختيار View and Maintain Electronic Mail أو Contact Information تحت بند Mail .
	ملحوظة: تتوفر المراسلات الإلكترونية باللغة الإنكليزية فقط.
البريد العادي	سوف تتسلم تلقائياً المراسلات عن طريق البريد العادي إلا إذا كنت قد اخترت تلقي مراسلات إلكترونية.
الهاتف	سيتم الاتصال بك عن طريق الهاتف إذا كانت هناك أسئلة محددة تتعلق بمطالبتك.
عبر الإنترنت	نرجو منك الاطلاع على موقعنا الإلكتروني وموقع (UI Online) بصفة دورية للحصول على التحديثات.

4. معلومات عن منافع تأمين البطالة الخاص بك

يُركز هذا القسم على الجوانب الثلاثة المتعلقة بتحديد منافعك والحفاظ عليها:

- حساب مقدار منافع تأمين البطالة (UI) التي تتأهل لتلقيها
- تلقي منافع تأمين البطالة الخاص بك
- طلب المنافع الأسبوعية لتأمين البطالة (UI)

حساب مقدار منافع تأمين البطالة (UI) التي تتأهل لتلقيها

كل مطالب يحق له الحصول على مقدار مختلف من المنافع. إن مقدار المنافع التي تتأهل للحصول عليها كل أسبوع تُسمى "مقدار منافعك الأسبوعية". يتم احتساب مقدار منافعك الأسبوعية على أساس 50% من متوسط أجرِك الأسبوعي خلال فترة الأساس. سوف يتم توضيح هذا المفهوم باستفاضة في هذا القسم. لا يمكن لمقدار المنافع الأسبوعية أن يتعدى الحد الأقصى المسموح به قانوناً، وهو محدد الآن بمبلغ 855 دولاراً في الأسبوع.



حساب مقدار المنافع التي ستلقاها كل أسبوع

يمكنك تحديد مقدار منافعك الأسبوعية عن طريق استخدام الخطوات المذكورة أدناه:

الخطوة 1: أدرج أجمالي أجورك في آخر 4 أرباع

عملت فيها. مثال:

الربع 1	الربع 2	الربع 3	الربع 4
7,800 دولار	7,800 دولار	8,840 دولار	10,000 دولار

الخطوة 2: إجمع أعلى ربعين من أرباع الأجر. مثال:

الربع 1	الربع 2	الربع 3	الربع 4
7,800 دولار	7,800 دولار	8,840 دولار	10,000 دولار

أعلى ربعين تم دفعهما

في هذا المثال، الربع 3، والربع 4 هما أعلى ربعين:

$$8,840 \text{ دولاراً} + 10,000 \text{ دولار} = 18,840 \text{ دولاراً}$$

ملحوظة: إذا عملت لربعين أو أقل، استخدم فقط الربع الذي حققت فيه أعلى أجر.

حساب إجمالي مقدار المنافع التي ستلقاها في ظل تأمين البطالة (UI)

يمكنك تحديد مقدار منافعك الأسبوعية عن طريق استخدام الخطوات المذكورة أدناه:

الخطوة 3: اقسّم مجموع أعلى ربعين على 26:

عدد الأسابيع في الأرباع المُجمعة.

$$18,840 \text{ دولاراً} \div 26 = 724.61 \text{ دولاراً}$$

26

في هذا المثال مبلغ 724.61 دولاراً هو متوسط أجرك الأسبوعي.

ملحوظة: إذا كنت قد عملت لربعين أو أقل، اقسّم الربع الأعلى على

13 أسبوع لتحديد متوسط أجرك الأسبوعي.

الخطوة 4: اقسّم أجرك الأسبوعي من الخطوة 3 بالنصف لتحدد

مقدار المنافع الأسبوعية الخاصة بك.

$$724.61 \text{ دولاراً} \div 2 = 362.30 \text{ دولاراً، مقربة إلى أقرب دولار صحيح} = 326 \text{ دولاراً}$$

2

362 دولاراً هو مقدار مبلغ منافعك الأسبوعية.

إذا كان متوسط أجرك الأسبوعي هو:	ستكون أعلى منافع أسبوعية لك تساوي:
650 دولاراً	325 دولاراً
984 دولاراً	492 دولاراً
2,000 دولار	855 دولاراً
3,000 دولار	855 دولاراً

حساب إجمالي مقدار المنافع التي ستتلقاها في ظل تأمين البطالة (UI)

إجمالي مقدار المنافع التي يمكن أن تتلقاها في العام الذي طلبت فيه المنافع يسمى الحد الأقصى لمقدار المنافع الخاصة بك. الحد الأقصى لمقدار المنافع الخاصة بك هو المقدار الأقل من إما 30 ضعفاً لمقدار منافعك الأسبوعية أو 36% من إجمالي الأجر في فترة الأساس الخاصة بك. الأمثلة التالية توضح لك كيفية تحديد قيمة الحد الأقصى للمنافع.

السيناريو أ: إذا كانت قيمة منافعك الأسبوعية هي 362 دولاراً، قم بضرب هذا الرقم في 30
 $362.30 \times 30 = 10,860$ دولاراً

السيناريو ب: 36% من مجموع الأجر الموجودة في فترة الأساس الخاصة بك
 $7,800 \text{ دولار} + 7,800 \text{ دولار} + 8,840 \text{ دولار} + 10,000 = 34,440$ دولار (إجمالي الأجر)
 $34,440 \times 0.36 = 12,398$ دولاراً

وحيث أن 10,860 دولاراً أقل من 12,398 دولاراً، فإن مقدار الحد الأقصى لمنافعك سيكون 10,860 دولاراً.

حساب طول الفترة التي سيمكنك تلقي المنافع خلالها

إنّ عدد الأسابيع التي يمكنك تلقي المنافع خلالها يحسب عن طريق قسمة الحد الأقصى لمنافعك الأسبوعية على مقدار منافعك الأسبوعية. الحد الأقصى لعدد الأسابيع الذي يمكن لمطالب أن يتلقى خلالها المنافع كاملة هو 30 (ويصل إلى 26 أسبوعاً خلال فترات المنافع الممتدة وانخفاض معدلات البطالة). ولكن، هناك العديد من الأفراد يتأهلون لأقل من 30 أسبوعاً من التغطية.

مثال: الحد الأقصى لمنافعك هو 10,860 دولاراً، ومقدار منافعك الأسبوعية هو 362 دولار.

$$10,860 \text{ دولاراً} = 30 \text{ أسبوعاً} \times 362 \text{ دولاراً}$$

في هذا المثال ستكون مؤهلاً لتلقي 362 دولاراً لمدة 30 أسبوع.

مثال: الحد الأقصى لمنافعك هو 8,688 دولار، ومقدار منافعك الأسبوعية هو 362 دولار.

$$8,688 \text{ دولار} = 24 \text{ أسبوعاً} \times 362 \text{ دولاراً}$$

في هذا المثال ستكون مؤهلاً لتلقي 362 دولار لمدة 24 أسبوعاً.

استقطاع مدفوعات نفقة الأطفال

يتطلب القانون خصم نفقة الأطفال من تأمين البطالة (UI) عندما تتلقى إدارة مساعدات البطالة (DUA) أمر استقطاع من وكالة إنفاذ نفقات الأطفال (CSE)، المُخولة لإدارة الجزء د (Part D) من الباب السادس IV (Title) لقانون الضمان الاجتماعي.

استقطاع ضريبة الدخل الفيدرالية وضريبة الدخل للولاية

إن منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك تخضع للضرائب. يمكن اختيار استقطاع ضريبة الدخل الفيدرالية و/ أو ضريبة الدخل للولاية من دفعة منافعك الأسبوعية عن طريق تعبئة الجزء الخاص بالاستقطاع الضريبي على موقع (UI Online) أو عن طريق الاتصال بخدمة (TeleCert) أو مركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim Center). قد تكون مطالباً بدفع دفعات ربع سنوية مقدرة لضريبة الدخل الفيدرالية وضريبة الدخل للولاية. سترسل لك إدارة مساعدات البطالة الاستمارة رقم 1099-G بحلول 31 يناير/ كانون الثاني بعد العام الذي حصلت فيه على

منافع تأمين البطالة (UI).

تلقي منافع تأمين البطالة الخاص بك

إذا كنت مؤهلاً، سوف تتلقى الدفعة الأولى لمنافع تأمين البطالة في صورة شيك مصرفي، في خلال حوالي ثلاثة أو أربعة أسابيع بعد تقديم طلبك للحصول على المنافع. جميع الدفعات الأخرى ستدفع لك عن طريق الإيداع المباشر أو بطاقة الصرف الآلي. سوف تتسلم تلقائياً بطاقة الصرف الآلي، إلا إذا طلبت خدمة الإيداع المباشر. يمكنك أن تطلب دفع

منافع تأمين البطالة إليك عن طريق الإيداع المباشر أو بطاقة الصرف الآلي في أي وقت عن طريق الدخول على حسابك بموقع (UI Online) عبر الإنترنت، أو الاتصال بخدمة (TeleCert).

ملحوظة: لديك فترة 12 شهراً من تاريخ التوزيع للوصول إلى منافع تأمين البطالة (UI) المخصصة لك. إذا أخفقت في صرف شيك ورقي أو تفعيل بطاقة الصرف الآلي فإن مبلغ الشيك الورقي و/ أو المبلغ المودع غير المستخدم في بطاقة الصرف الآلي سوف يرد إلى صندوق تأمين البطالة (UI).

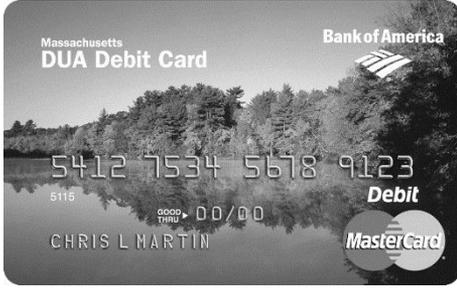
كيفية إنشاء معلومات الإيداع المباشر أو إلغائها أو تغييرها

يمكنك إنشاء الإيداع المباشر أو تغييره أو إلغائه عن طريق الدخول على حسابك على موقع (UI Online) عبر الإنترنت، أو الاتصال بخدمة (TeleCert). لكي تقوم بإنشاء أو تغيير الإيداع المباشر، سوف يطلب منك تقديم رقم التحويل المكون من 9 أرقام، والخاص بمؤسستك المالية، ورقم حسابك المصرفي. لا تدخل رقم الشيك. نرجو مراجعة صورة نموذج الشيك المصرفي أعلاه. إذا رغبت في أن يتم إيداع منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك في حسابك الادخاري، اتصل بمصرفك أو مؤسستك المالية للحصول على رقم التحويل ورقم الحساب.

عند تسجيلك للحصول على خدمة الإيداع المباشر، هناك فترة للتحقق من الحساب تبلغ مئذنتها تسعة أيام تقويمية بين يوم التسجيل للحصول على خدمة الإيداع المباشر واليوم الذي يمكن فيه إيداع منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك إلكترونياً في مصرفك. تستخدم هذه الفترة الزمنية للتأكد من معلومات حسابك ورقم التحويل/التوجيه الخاص بمؤسستك المالية.

فهم خياراتك الخاصة بالدفع

بطاقة الصرف الآلي (MasterCard®) التابعة لإدارة مساعدات البطالة (DUA)	الإيداع المباشر
سيتم صرف منافعك باستخدام بطاقة الصرف الآلي (MasterCard) التابعة لإدارة مساعدات البطالة (DUA)، إلا إذا كنت قد اخترت أن يتم إيداع منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك مباشرة في حسابك المصرفي.	في حالة استخدام الإيداع المباشر، يتم إيداع منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك إلكترونياً في حسابك الجاري أو حسابك الادخاري.
أنت مؤهل بالفعل للحصول على بطاقة الصرف الآلي السابقة الدفع (MasterCard Debit Card) - دول الحاجة للكشف عن سجلك الائتماني أو وجود حساب مصرفي. عندما يتم صرف دفعات منافع تأمين البطالة الخاصة بك، سيتم إيداعها تلقائياً في بطاقتك.	يتيح لك الإيداع المباشر الوصول إلى أموالك بطريقة أكثر ملائمة عبر حسابك المصرفي الشخصي.



استخدام بطاقة الصرف الآلي

(DUA Debit Card) الخاصة بك

مع بطاقة الصرف الآلي (DUA Debit Card)، يمكنك استخدام النقود الموجودة على البطاقة للقيام بالمشتريات أو الحصول على مبالغ نقدية. يمكنك الحصول على مبالغ نقدية من أية ماكينة للصرف الآلي أو أي مصرف يعرض شعار ماستر كارد (MasterCard). يمكنك استخدام بطاقة الصرف الآلي الخاصة بك في أي ماكينة للصرف الآلي تابعة لمصرف (Bank of America) أو تابعة لشبكة (Allpoint network) مجاناً. ولكن، قد يتم خصم رسوم خدمة إذا استخدمت البطاقة في ماكينة للصرف الآلي غير تابعة لمصرف (Bank of America) أو شبكة (Allpoint network).

لا توجد رسوم على استخدام بطاقة الصرف الآلي (DUA Debit Card) الخاصة بك للشراء من أماكن تقبل التعامل ببطاقات (MasterCard).

MasterCard هي علامة تجارية مسجلة ومملوكة لمؤسسة MasterCard International Incorporated). لقد تم إصدار بطاقات الصف الآلي السابقة الدفع هذه بواسطة بنك أوف أمريكا (Bank of America, N.A.)، بموجب ترخيص من مؤسسة (MasterCard International Incorporated).

يرجى قراءة الرسالة التالية بعناية فيما يتعلق بالرسوم والإفصاحات الهامة الأخرى. لا تتضمن بطاقة الصرف الآلي من (Bank of America) رسوم شهرية أو رسوم شراء أو رسوم أجهزة الصراف الآلي في الشبكة أو رسوم الاستعلام عن رصيد الحساب أو رسوم للاتصال بخدمة العملاء. تخضع بطاقات الصرف الآلي لرسوم تبلغ 85 سنتاً لكل معاملة من معاملات أجهزة الصراف الآلي خارج الشبكة، ومبلغ 10 دولارات رسوم استبدال البطاقة بالبريد في اليوم التالي، والمعاملات الدولية لها رسوم بنسبة 3% من قيمة المعاملة في الولايات المتحدة. بطاقة الصرف الآلي ماستر كارد (MasterCard) الخاصة بإدارة تأمين البطالة (DUA) بولاية ماساتشوستس صادرة من (Bank of America). لا توجد رسوم لشراء أو تفعيل هذه البطاقة.

لمعرفة المزيد من المعلومات عن الإيداع المباشر أو بطاقة الصرف الآلي (DUA Debit Card)، قم بزيارة الموقع الإلكتروني www.mass.gov/service-details/multilingual-debit-card-information أو الاتصال برقم الهاتف (855)-898-7292. 1.

إعادة التأهل للحصول على المنافع

إذا تم رفض مطالبتك للحصول على منافع تأمين البطالة (UI) بسبب الظروف المحيطة بفصلك عن العمل، يمكنك إعادة التأهل عن طريق استيفاء المتطلبات التالية:

- الحصول على وظيفة جديدة، والعمل لمدة ثمانية أسابيع على الأقل، والحصول على أجر صافية تساوي أو تزيد عن مقدار منافعك الأسبوعية بثماني مرات.
- قدم لمطالبة جديدة للحصول على منافع تأمين البطالة (UI) إذا كانت مطالبتك الأخيرة قد انتهت. إذا لم ينته عام المنافع الخاص بك، يجب عليك إعادة فتح مطالبتك الحالية.

أسبوع الانتظار

يتطلب قانون ولاية ماساتشوستس أن تنتظر لمدة أسبوع واحد غير مدفوع كفترة انتظار بعد تقديم طلب الحصول على منافع تأمين البطالة (UI). أسبوع الانتظار هو الأسبوع الأول الذي طلبت فيه منافع تأمين البطالة (UI) وكنت مستوفياً لجميع متطلبات الأهلية. حتى ولو كنت عاطلاً عن العمل لمدة أسبوع واحد، يتعين عليك طلب المنافع لهذا الأسبوع لاستيفاء مطلب أسبوع الانتظار لعام المنافع الخاص بك. أنت تخدم فقط أسبوع انتظار واحد خلال عام المنافع، حتى ولو كانت مطالبتك غير نشطة وقمت بإعادة فتحها عدة مرات خلال عام المنافع الخاص بك.

طلب المنافع الأسبوعية لتأمين البطالة (UI)

بعد تقديمك للحصول على المنافع، يتعين عليك طلب المنافع أسبوعياً. إذا لم تقم بطلب المنافع في الوقت المحدد، فقد لا تتسلم دفعة المنافع لذلك الأسبوع.

- زيارة الموقع الإلكتروني www.mass.gov/dua والدخول على حسابك (UI Online) عبر الإنترنت. يمكنك القيام بذلك في أي يوم من أيام الأسبوع، بين الساعة 6:00 صباحاً والساعة 10:00 مساءً.
- الاتصال بخدمة (TeleCert) التابعة لإدارة مساعدات البطالة (DUA)، على رقم الهاتف 617-626-6338. يمكنك القيام بذلك في أي يوم من أيام الأسبوع، بين الساعة 6:00 صباحاً والساعة 10:00 مساءً.

حال تقديمك لمطالبتك، يتعين عليك طلب المنافع لكل أسبوع خلال الفترة التي تكون فيها عاطلاً بشكل جزئي أو كلي. يوم الأحد هو أول أيام الأسبوع الذي يمكنك طلب المنافع عن الأسبوع السابق. يجب عليك طلب المنافع خلال فترة 21 يوماً من الأسبوع الذي تطلب عنه المنافع، وإلا لن يتم دفع المنافع لك عن ذلك الوقت. إذا لم تقم بطلب المنافع خلال أسبوعين متتاليين، يمكنك إعادة فتح مطالبتك عن طريق الدخول على حسابك بموقع (UI Online)، أو الاتصال بخدمة (TeleCert)، أو الاتصال بمركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim Center). يقبل موقع (UI Online) الطلبات للحصول على المنافع لأحدث أسبوعين. إذا كنت ترغب في طلب دفعات منافع بخلاف آخر أسبوعين، يجب عليك الاتصال بمركز (TeleClaim Center).

يتعين عليك عند قيامك بطلب المنافع أن تقدم إجمالي الأجر (وهو مجموع الأجر قبل استقطاع الضرائب) للعمل الذي تم تأديته، وأي دخل دفع لك لذلك الأسبوع.

- يتعين عليك الإبلاغ عن جميع أجورك للأسبوع (من يوم الأحد إلى يوم السبت) التي تم اكتسابها، حتى ولو لم تدفع لك بعد.

- إذا كنت تبلغ عن أجر العاملين لحسابهم الخاص، فأبلغ صافي الأجر (إجمالي الأجر بعد خصم نفقات العمل).

- يجب عليك الإبلاغ عن جميع الدخول فيما عدا منافع الضمان الاجتماعي. أنواع الدخول التي يتعين الإبلاغ عنها والتي قد تُستقطع من منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك تتضمن مدفوعات الفصل، ومدفوعات الإجازات، ومعاش التقاعد، ومدفوعات شراء الشركة.

ملحوظة: تُستخدم إدارة مساعدات البطالة طرقاً متنوعة لتتبع الأجر والدخول التي لم يتم الإبلاغ عنها. ينص القانون على عقوبات تتعلق بالإخفاق في الإبلاغ عن المعلومات الحقيقية المتعلقة بالدخل والتوظيف.

إذا كنت تستخدم موقع (UI Online)، فسوف تظهر لك شاشة تأكيد عند اكتمال طلبك للمنافع. إذا كنت تستخدم نظام (TeleCert)، سوف تظهر تسمع رسالة تأكيد عند اكتمال طلبك للمنافع. تأكد من انتظار رسالة التأكيد قبل الخروج من أي من النظامين.

أنت غير مؤهل للحصول على منافع لأي فترة قضيتها خارج الولايات المتحدة، أو الأقاليم التابعة لها، أو كندا؛ يجب عليك ألا تطلب منافع لهذه الفترة.

الحفاظ على منافع تأمين البطالة (UI)

1. قُم بالإبلاغ عن الأجر التي تكسبها من العمل بدوام جزئي وأنت تتلقى منافع تأمين البطالة (UI)

إذا كنت تعمل ساعات بدوام جزئي أثناء الأسابيع التي طلبت فيها منافع تأمين البطالة (UI)، فقد تستمر في تلقي منافع تأمين البطالة (UI) إذا كان أجرك الإجمالي (مجموع الأجر قبل استقطاع الضرائب) أقل من قيمة منافعك الأسبوعية. أي أجر أعلى من 3/1 مقدار المنافع الأسبوعية (تسمى أيضاً المكاسب المتجاهلة) تخضع دولار مقابل دولار من مقدار المنافع الأسبوعية، مما قد ينتج عنه مدفوعات جزئية من تأمين البطالة.

إذا كنت تعمل ساعات بدوام كامل في أي أسبوع، فسوف تُعتبر موظف "بدوام كامل" بغض النظر عن الأجر، ولن تكون مؤهلاً لتلقي منافع تأمين البطالة (UI) عن ذلك الأسبوع. الدوام الكامل عادة ما يكون بين 35 و40 ساعة في الأسبوع. سوف يتم اعتبارك موظف بدوام كامل إذا كنت تعمل على أساس الجدول المعتاد للدوام الكامل في وظيفتك أو مهنتك.

يشرح المثال التالي كيفية حساب دُفعة منافعك الأسبوعية مع الوضع بعين الاعتبار أية أجر مستقطعة.

مثال: إذا كان مقدار المنافع الأسبوعية 270 دولاراً، وأجورك الأسبوعية تبلغ 120 دولاراً

مقدار المنافع الأسبوعية	270 دولاراً
المكاسب المتجاهلة	90 دولاراً (3/1 مبلغ 270 دولاراً = 90 دولاراً)
الأجور الأسبوعية	120 دولاراً
الأجور الأعلى من الحد الأقصى المسموح به	30 دولاراً (120 دولاراً - 90 دولاراً = 30 دولاراً)

الخطوة 2: حساب دفعات المنافع الأسبوعية

مقدار المنافع الأسبوعية	270 دولاراً
مخصوم منها الأجور الأعلى من الحد الأقصى	- 30 دولاراً
مقدار المنافع الأسبوعية المعدلة	= 240 دولاراً

ملحوظة هامة: إذا كانت الأجور/ الإجازات المدفوعة تساوي مقدار منافعك الأسبوعية أو تزيد عنها بالإضافة إلى 3/1 المكاسب المتجاهلة، فلن يتم دفع المنافع لك. أنت مطالب بالإبلاغ عن جميع الأجور، حتى ولو لم يكن لها تأثير على منافعك الأسبوعية. إذا تلقيت مبالغ أعلى من مقدار منافعك الأسبوعية، فبتعيين عليك ضرورة إعادة فتح مطالبتك باستخدام موقع (UI) أو عن طريق الاتصال بخدمة (TeleCert)، أو بمركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim Center).

2. حضور حلقة دراسية بمركز المهن (MassHire)

قد يُطلب منك حضور حلقة دراسية في مركز المهن (MassHire) بولاية ماساتشوستس، لمساعدتك في البحث عن وظيفة. إن الهدف الأساسي لهذه الحلقة الدراسية هو ربطك بالعديد من موارد البحث عن الوظائف المتوفرة في مراكز المهن (MassHire) بولاية ماساتشوستس. إذا تسلمت إشعاراً، يجب عليك جدولة موعد وحضور الحلقة الدراسية قبل الموعد النهائي المذكور في الخطاب. إذا لم تُفم بحضور الحلقة الدراسية في موعدها، فقد يؤدي ذلك إلى تأخير في الدفعات أو فقدان منافعك. اتصل بالنظام الآلي لتحديد مواعيد الحلقات الدراسية بمركز المهن، على رقم الهاتف 1-800-653-5586، أو اتصل بأقرب مركز للمهن (MassHire) لمحل سكتك لتحديد موعد للحضور، بعد تلقيك إشعاراً للحضور.

3. الانخراط في أنشطة البحث عن عمل

تتطلب إدارة مساعدات البطالة (DUA) بولاية ماساتشوستس كشرط للأهلية، يجب عليك أن:

- القيام بثلاث محاولات للبحث عن عمل في الأسبوع على الأقل.
- الاحتفظ بسجل مكتوب ومفصل عن أنشطة البحث عن عمل الخاصة بك.
- الاحتفظ بنسخ من المستندات المتعلقة بأنشطة بحثك عن عمل، بما في ذلك:
 - رسائل البريد الإلكتروني من جهات العمل المحتملة أو إليها
 - ايصالات تقديم طلبات التوظيف
 - إعلانات الوظائف
 - إشعارات معارض التوظيف
 - معلومات نادي شبكات التعارف
- احضر نسخاً مطبوعة وكاملة لجميع سجلات أنشطة البحث عن عمل الخاصة بك إلى مواعيدك بمركز المهن (MassHire).
- قدم معلومات البحث عن عمل الخاصة بك إلى إدارة مساعدات البطالة (DUA) عند الطلب، جنباً إلى جنب مع أي وثائق داعمة.

هناك نموذج لسجل البحث عن عمل في آخر هذا الدليل لمساعدتك في متابعة أنشطتك للبحث عن عمل. في أغلب الأحيان ستكون قد قمت بأكثر من ذلك، لكنك تحتاج فقط لإدراج نشاط واحد في ثلاثة أيام مختلفة عن كل أسبوع تطلب فيه المنافع. إذا كنت بحاجة للمزيد من نماذج السجل، يمكنك تنزيل نسخة من على الرابط www.mass.gov/dua/worksearch، كما يمكنك الحصول أيضاً على نسخة من مركز المهن

(MassHire) القريب منك، أو يمكنك عمل نسخ من هذه الصفحة حسب الحاجة.
قد تكون مطالباً بالتسجيل لدى مركز للمهن (MassHire). قد تكون مطالباً بالتسجيل لدى مركز للمهن. للعثور على مركز للمهن بالقرب منك، اتصل برقم الهاتف 1-877-US2-JOBS، أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني www.mass.gov/careercenters.

إذا كنت عادة ما تحصل على عمل من خلال نقابتك المهنية، فأنت مطالب بالاحتفاظ بعضوية نشطة في منظمة العمل التي تتبعها. لكي تحتفظ بالعضوية النشطة، يتعين عليك أن تكون عضواً في وضع جيد وأن تكون مؤهلاً للإحراق أو الإحالة. يتطلب قانون ولاية ماساتشوستس أن تحتفظ بسجل مكتوب لاتصالاتك مع نقابتك المهنية بغرض الحصول على وظيفة.

إذا كان قد تم إعفائك من البحث عن عمل لأن لديك تاريخ واضح للعودة إلى العمل خلال 28 يوماً، يتعين عليك أن تكون متاحاً للعمل بجهة عملك السابقة وأن تبقيا على علم بكيفية الاتصال بك للعودة للعمل.

إذا كنت خاضعاً للفصل المؤقت من جهة عملك السابقة وليس لديك تاريخ محدد للعودة إلى العمل خلال 28 يوماً، يتعين عليك أن تبقى معلومات الاتصال الخاصة بك محدثة لدى جهة العمل السابقة، وأن تبحث عن عمل لدى جهات أخرى. إن اتصالك بجهة عملك السابقة لا يعتبر اتصالاً للبحث عن عمل؛ يتعين عليك الاستمرار في البحث عن عمل لدى جهات عمل أخرى تقوم بالتوظيف في مجال حرفتك أو مهنتك.

إذا كنت تعيش خارج الولاية ولا تسافر عادة للعمل في ولاية ماساتشوستس، فأنت مطالب بالتسجيل للعمل لدى خدمات التوظيف بولايتك.

4. القدرة على العمل

يتعين أن تكون قادراً بدنياً على أداء الوظيفة. إذا كنت مريضاً أو غير قادر على العمل، فقد لا تكون مؤهلاً للحصول على منافع تأمين البطالة (UI) عن ذلك الأسبوع.

5. أن تكون متاحاً للعمل

يتعين عليك أن تكون مستعداً وراغباً في العمل. إذا قمت بتحديد عدد الساعات التي يمكنك العمل فيها، أو رفضت وظيفة بسبب مقدار الأجر الذي تدفعه، فقد لا تكون مؤهلاً للحصول على المنافع.

• إخطار إدارة مساعدات البطالة (DUA) حال تسجيلك في كلية

إن المداومة في كلية قد يؤثر على أهليتك لتلقي منافع تأمين البطالة (UI). يتعين عليك إخطار إدارة مساعدات البطالة (DUA) إذا كنت تداوم في كلية، أو تسجلت في كلية، أو إذا كنت لا تقوم بحضور التدريب المعتمد من قبل إدارة مساعدات البطالة (DUA) بدوام كامل.

• الحصول على المنافع وأنت خارج البلاد

أنت غير مؤهل للحصول على منافع لأي فترة قضيتها خارج الولايات المتحدة، أو الأقاليم التابعة لها، أو كندا؛ يجب عليك ألا تطلب منافع لهذه الفترة.

6. مراجعة أو تعديل معلومات حسابك

يتعين عليك إشعار إدارة مساعدات البطالة (DUA) بأسرع وقت ممكن إذا تغيرت معلوماتك الشخصية أو معلومات الاتصال الخاصة بك. يمكنك تحديث معلوماتك عن طريق الدخول على حسابك بموقع (UI Online)، أو الاتصال بمركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim Center).

5. الاستئنافات



استئناف التحديد المبدئي

إذا قامت إدارة مساعدات البطالة (DUA) بتحديد أنك غير مؤهل لتلقي منافع تأمين البطالة (UI)، فسوف تتلقى إشعاراً مكتوباً بعدم الأهلية، بالإضافة إلى معلومات عن كيفية تقديم طلباً لاستئناف.

يجب عليك تقديم طلب الاستئناف خلال 10 أيام تقويمية من تاريخ إرسال الإشعار بالبريد. هناك طريقتان لتقديم طلب الاستئناف. يمكنك إما الدخول على حسابك بموقع (UI)، وتقديم طلب الاستئناف، أو القيام بتعبئة طلب خطي للاستئناف وإرساله بالبريد إلى إدارة مساعدات البطالة (DUA).

نرجو العلم بأنه إذا تم اعتماد مطالبتك فإن جهة عملك السابقة لها الحق في استئناف قرار اعتماد مطالبتك. إذا قامت جهة عملك السابقة بتقديم استئناف، فسنتقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) بتحديد موعد جلسة استماع وسوف تخطرك أنت وجهة عملك السابقة للحضور. وسنتقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) بإخطارك عن طريق وسيلة التواصل التي المفضلة التي اخترتها مسبقاً بتاريخ وموعد ومكان جلسة الاستماع.

من المهم أن تحضر أية جلسات استماع مجدولة حيث سيتم اتخاذ قرار جديد حول أهليتك في جلسة الاستماع هذه. إذا لم تحضر جلسة الاستماع، سوف يتم اتخاذ القرار فقط على أساس الأدلة المقدمة من طرف جهة عملك السابقة. إذا تقرر في جلسة الاستماع أنك غير مؤهل لتلقي منافع البطالة فسنتوقف منافعك فوراً وقد تكون مسؤولاً عن إعادة المنافع التي دفعت إليك من قبل.

إذا كنت ما زلت عاطلاً أثناء انتظارك لجلسة الاستماع، فيتعين عليك الاستمرار في طلب دفعات المنافع كل أسبوع. إذا كان قد تم تعديل تحديديك المبدئي، فقد لا تتلقى دفعات المنافع عن الأسابيع التي لم تطلب فيها المنافع.

جلسات الاستماع

إذا قمت أنت أو جهة عملك السابقة بتقديم طلب لاستئناف التحديد المبدئي، فسوف تتلقى تأكيداً مكتوباً لطلب الاستئناف من إدارة جلسات الاستماع. عندما تتسلم إدارة جلسات الاستماع طلب الاستئناف، ستقوم بتحديد موعداً لجلسة الاستماع وسوف ترسل إليك إشعاراً بالتاريخ والموعد. تعقد جلسات الاستماع بواسطة مفتشين للمراجعة، يقومون بعقد جلسات الاستماع شخصياً أو عبر الهاتف. بعد جلسة الاستماع، سيقوم مفتش المراجعة بإصدار قرار مكتوب بناء على المستندات والمعلومات المقدمة في جلسة الاستماع.

مجلس المراجعة

هناك عدة مستويات للاستئناف. إذا لم توافق على قرار مفتش المراجعة، فلديك مدة 30 يوماً تقويمياً بعد إرسال هذا القرار بالبريد، لتقديم استئناف لدى مجلس المراجعة. يمكنك الاستئناف لدى مجلس المراجعة باستخدام استمارة طلب الاستئناف المكتوب التي ستتسلمها أو عن طريق الدخول إلى حسابك على موقع (UI Online).

إذا قبل مجلس المراجعة الحالة للمراجعة، فسوف يُصدر قراراً باستخدام المواد الخاصة بالحالة والتي تسلمها من إدارة جلسات الاستماع، بما في ذلك جلسة الاستماع المسجلة. عندما يصدر مجلس المراجعة قراراً، سيتم تقديم الإرشادات الخاصة بكيفية استئناف القرار أمام المحكمة الابتدائية.

إذا رفض مجلس المراجعة قبول الحال للمراجعة، يمكن استئنافها أمام المحكمة المحلية. لمعرفة المزيد حول مجلس المراجعة، نرجو زيارة الرابط التالي: www.mass.gov/dua/bor.

حقوقك في الحصول على تمثيل

إذا رغبت في أن يتم تمثيلك في أي مستوى من مستويات الاستئناف، فمن المهم أن تقوم بترتيب التمثيل بأسرع وقت ممكن. يمكن لوكيل معتمد حسب اختيارك، مثل المحامي أو المناصر، أن يقوم بتمثيلك في أي مستوى من مستويات الاستئناف لدى الوكالة. اتصل بنقابة المحامين المحلية لديك أو بمنظمة المناصرة القانونية للحصول على المساعدة. لا يمكن لإدارة مساعدات البطالة (DUA) التوصية بممثل معين.

رسوم الخدمات المتلقاه من محام أو وكيل، والمتعلقة باستئناف لدى إدارة جلسات الاستماع أو مجلس المراجعة، لا بد من الموافقة عليها من قبل إدارة مساعدات البطالة (DUA) قبل أن تصبح مستحقة الدفع من قبل المطالب.

طلبات اعتماد الرسوم المتعلقة بالخدمات في أي من مستويات الاستئناف التالية يتعين توجيهها كما يلي:

مجلس المراجعة	مستويات جلسات الاستماع
Department of Unemployment Assistance Board of Review, 4th Floor 19 Staniford St. Boston, MA 02114	DUA Director's Suite, 3 rd Floor Fee Approval Requests 19 Staniford St. Boston, MA 02114 أو بالبريد الإلكتروني: section37fee@massmail.state.ma.us

6. المدفوعات الزائدة

ماذا يحدث إذا تسلمت مدفوعات زائدة عن منافعك؟

يكون هناك مدفوعات زائدة إذا كنت تتلقى دفعات منافع تأمين البطالة (UI) وقررت إدارة مساعدات البطالة (DUA) لاحقاً أنك لم تكن مؤهلاً لتلقي هذه الدفعات. سوف تكون مطالباً برد المدفوعات الزائدة التي تلقيتها، حتى وإن كانت تلك المدفوعات قد حدثت بسبب خطأ لم يحدث من جانبك.

إذا كنت قد حصلت على مدفوعات زائدة للمنافع، فسوف تتسلم "إشعار إعادة تحديد الأهلية". هذا الإشعار سيوضح لك ما يلي:

- أسباب ونتائج الدفعات الزائدة،
- عدد الأسباب التي حدثت فيها تلك الدفعات الزائدة
- قيمة هذه الدفعات
- أية غرامات محتملة

الفوائد والغرامات

إذا تم تحديد أنك "مخطئ" بخصوص المدفوعات الزائدة، فسوف تتلقى "إشعار العثور على خطأ". وسيتعين عليك دفع فوائد معدلها 12% سنوياً بالإضافة إلى أصل مبلغ الدفعة الزائدة. المدفوعات الزائدة التي تحدد أنها حدثت عن طريق الخطأ يمكن تقييمها بغرامة 15% لمرة واحدة.

علاوة على ذلك، قد يطلب منك أن تخدم أسابيع غرامة عن كل أسبوع وجدت فيه خطأً بتلقي مدفوعات زائدة من إعانة البطالة. ستبدأ أسابيع لغرامة الخاصة بكفي المرة القادمة التي تقدم فيها مكالمات أو طلب لإعانة البطالة الأسبوعية ووجد أنك مؤهل لها. بصف النظر عن الغرامة، يتعين عليك الاستمرار في طلب إعانة البطالة الأسبوعية عن كل أسبوع تكون فيه عاطلاً عن العمل لكي تستطيع أن تخدم أسابيع الغرامة بنجاح. خلال أسبوع الغرامة سوف تكون غير مؤهل لتلقي دفعة إعانة البطالة. ولن تتلقى أية إعانات مستقبلية حتى تستوفي خدمة هذه الغرامة.

الاستئناف بشأن المدفوعات الزائدة

إذا كنت تعتقد بأنك لم تتلق دفعات زائدة، أو إذا كانت قيمة الدفعات الزائدة غير صحيحة، يمكنك تقديم استئناف خلال 10 أيام من تاريخ صدور إشعار تحديد الأهلية. لتقديم طلب استئناف، يتعين عليك إتباع التعليمات المتضمنة في إشعار إعادة تحديد الأهلية.

إعادة الدفع

إذا أخفقت في إعادة دفع الدفعات الزائدة، فقد تقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) بحجز ضريبة الدخل المسترجعة

لك من ولاية ماساتشوستس ومن ضريبة الدخل الفيدرالية. وقد يتم تخفيض منافع تأمين البطالة الأسبوعية المدفوعة قبل ولاية ماساتشوستس أو أية ولاية أخرى، لإعادة تحصيل المدفوعات الزائدة.

خيارات إعادة دفع الدفعات الزائدة

الدفع عن طريق شيك مصرفي أو حوالة مالية	الدفع عبر الإنترنت
<p>يمكن تسديد الدفعات عن طريق البريد بواسطة شيك أو حوالة مالية فقط. لا ترسل مبالغ نقدية.</p> <p>أرسل الشيك أو الحوالة المالية إلى العنوان التالي:</p> <p>Department of Unemployment Assistance P.O. Box 9699 Boston, MA 02114</p>	<p>المدفوعات عن طريق بطاقة الائتمان والمدفوعات الإلكترونية من حسابك الجاري أو ساب الادخار يمكن دفعها باستخدام حسابك على موقع (UI Online).</p> <p>سجل دخولك على حساب (UI Online)، انقر على Manage debt، انقر على Make a payment، وقم بتسديد الدفعة الإلكترونية.</p>

ملحوظة هامة: إذا كنت تدفع بشيك أو حوالة مالية، أو عن طريق خدمة دفع الفواتير بالبنك، يجب عليك تضمين رقم هوية المطالب لضمان توجيه المدفوعات إلى حسابك.

إذا كنت لا تستطيع إعادة دفع الدفعات الزائدة بالكامل، يمكنك طلب خطة لإعادة الدفع أو تعبئة استمارة **طلب الإعفاء من الدفعات الزائدة**، عن طريق الدخول على حسابك على موقع (UI Online)، أو الاتصال بقسم جمع لمدفوعات على رقم الهاتف 626-6300 (617).

الكشف عن حالات الاحتيال والإبلاغ عنها

ينص القانون على عقوبات لعدم الإبلاغ بصدق عن الدخل والتوظيف عند التقديم للحصول على المنافع أو طلب دفعات المنافع. تستخدم إدارة مساعدات البطالة (DUA) العديد من المصادر لمنع المتلقين للمنافع عن طريق الاحتيال والكشف عنهم، وتتضمن:

- تقارير التعيينات الجديدة من جهات العمل
- المقارنة مع الأجور التي تدفعها جهات العمل
- البلاغات العامة عن طريق الهاتف أو البريد أو الفاكس أو استمارة الإبلاغ عبر الإنترنت أو البريد الإلكتروني
- مقارنة السجلات مع سجلات الولايات الأخرى والوكالات الفيدرالية، بما في ذلك إدارة الضمان الاجتماعي، ومصالحة السجون، ووكالات أخرى

يمكنك استخدام إحدى الطرق التالية للإبلاغ عن الأشخاص الذين يتلقون منافع تأمين البطالة (UI) عن طريق الاحتيال، أو الإبلاغ عن جهات العمل التي تدفع للموظفين دون الإبلاغ عن ذلك.

- قم بتعبئة استمارة الخط الساخن للإبلاغ عن الاحتيال بإدارة مساعدات البطالة (DUA)، على الرابط التالي: www.mass.gov/dua/fraud
- اتصل بالخط الساخن للإبلاغ عن الاحتيال: 1(800) 354-9927
- البريد الإلكتروني: uifraud@massmail.state.ma.us
- اكتب رسالة إلى العنوان: UI Program Integrity, P.O. Box 8610, Boston, MA 02114



7. برامج أخرى لتأمين البطالة (UI)

برنامج فرص التدريب

إذا كنت بحاجة لاكتساب مهارات جديدة لكي تتم إعادة توظيفك، فقد تكون مؤهلاً لمناخ فرص التدريب (TOP)، أثناء مداومتك بتدريب معتمد بدوام كامل. يتيح برنامج فرص التدريب (TOP) لإدارة مساعدات البطالة (DUA) الحق في أن تعفيك من البحث النشط عن عمل إذا كنت تستوفي معايير محددة للأهلية. إذا كنت مؤهلاً، سوف تستمر في تلقي منافع تأمين البطالة (UI) أثناء مشاركتك في تدريب معتمد بواسطة إدارة مساعدات البطالة (DUA)، إضافة إلى ذلك، سيسمح لك برنامج (TOP) بتلقي ما يصل إلى 26 أسبوع من المنافع الإضافية (المنافع الممتدة لفترة إعادة التدريب) بينما تداوم بمدرسة بدوام كامل، إذا استوفيت معايير معينة. نرجو ملاحظة أن إدارة مساعدات البطالة (DUA) لا تقوم بدفع تكاليف تدريبك.

إذا كنت تقدمت بطلب لتمديد منافعك وطلبت إعفاءك من متطلب البحث عن عمل، يجب عليك:

● **إيجاد تدريب معتمد سيعمدك لسوق العمل.**

يمكنك طلب المساعدة في أي مركز للمهن (MassHire)، أو ابحث على موقع (JobQuest) على برامج تدريبية، على الرابط: www.mass.gov/jobquest.

● **فم بتعبة وتقديم طلب برنامج فرص التدريب.** يجب عليك التقديم خلال أول 20 أسبوعاً تلقيت فيها مدفوعات منافع البطالة.

للحصول على مزيد من المعلومات عن البرنامج، أو كيفية التقديم، فم بزيارة الموقع الإلكتروني: www.mass.gov/dua/training، أو اتصل بمركز المطالبات الهاتفية (TeleClaim Center)، أو مركز المهن (MassHire Career Center). نرجو الانتباه إلى أنه هناك قسم في طلب التقديم يتعين تعينته بواسطة كليتك قبل تقديمه إلى إدارة مساعدات البطالة (DUA).



MASSHIRE

مراكز المهن (MassHire Career Centers)

بولاية ماساتشوستس

منظومة مراكز المهن (MassHire Career Center) بولاية ماساتشوستس هي عبارة عن شبكة من مراكز المهن، المتواجدة في أماكن ملائمة في جميع أنحاء الولاية. مراكز المهن (MassHire) خدمات التوظيف التي تتيح لك العمل في مساعيك للبحث عن وظيفة في بيئة مريحة بالنسبة لك. إن طاقم العاملين بمراكز المهن ملتزم بمساعدتك في إعادة التوظيف.

تقدم مراكز المهن (MassHire) تشكيلة متنوعة من الخدمات المجانية لأي عميل، والتي تتضمن:



● المساعدة في البحث عن وظيفة

● معلومات التخطيط للمسارات المهنية

● أدوات لمساعدتك في القيام ببحث فعال عن وظيفة

● ورش عمل عن أساليب البحث عن وظيفة، بما في ذلك المقابلات الشخصية، وشبكات التواصل، وكتابة السيرة الذاتية

● التدريب على أساسيات الكمبيوتر

● فرص للتواصل مع جهات العمل التي تقوم بالتوظيف، من خلال معارض التوظيف، وقوائم التوظيف، والإحالات

● بيانات عن سوق العمل الحالي على مستوى الولاية وعلى المستوى المحلي

● موارد لمساعدتك في البحث عن فرص التدريب المناسبة

● إمكانية الوصول إلى خدمات غرفة الموارد، مثل قوائم الوظائف، ودليل الأعمال، واستخدام الإنترنت، والهاتف، وماكينات الفاكس، وماكينات النسخ، المتوفرة لاستخدامات العملاء



8. الأسئلة المتكررة

1. لقد تلقيت مدفوعات للفصل. هل يمكنني أن أتلقى منافع تأمين البطالة (UI) في ذات الوقت؟

في معظم الحالات، لا يمكنك تلقي مدفوعات الفصل من العمل ومنافع تأمين البطالة (UI) في نفس الأسابيع. إذا كنت غير مؤهل لتلقي منافع تأمين البطالة (UI) بسبب مدفوعات الفصل، فسوف يتم تمديد عام المنافع الخاص بك بنفس عدد الأسابيع التي تقرر خلالها عدم أهليتك بسبب تلقي مدفوعات الفصل. إذا كانت مدفوعات الفصل مُعتمدة على إعفائك لجهة العمل من أية مطالبات مستقبلية، فقد يكون بإمكانك تلقي منافع تأمين البطالة (UI) لنفس الأسابيع التي تلقيتها فيها مدفوعات الفصل. لا تتأخر في تقديم مطالبة للحصول على المنافع بسبب تلقيك مكافأة إنهاء الخدمة.

2. هل تؤثر مدفوعات الضمان الاجتماعي، أو معاش التقاعد، أو منافع التقاعد على أهليتي للحصول على منافع تأمين البطالة (UI)؟

إن منافع التقاعد للضمان الاجتماعي لن تؤثر على أهليتك لتلقي المنافع الأسبوعية. ولكن، قد تتأثر منافعك بسبب أي منافع للمعاش التقاعد تحصل عليها. يجب عليك إخطار إدارة مساعدات البطالة (DUA) إذا كنت تتلقى حالياً معاشاً تقاعدياً أو إذا بدأت بعد ذلك في الحصول على معاش تقاعدي.

3. لقد تم تخفيض ساعات عملي. هل أعتبر مؤهلاً للمطالبة بمنافع تأمين البطالة (UI)؟

إذا تم تخفيض جدول ساعات العمل الخاص بك، فقد تكون مؤهلاً لتلقي المنافع. حيث يمكنك تلقي منافع كاملة للأسابيع التي لا يوجد فيها عمل متاح، أو منافع جزئية للأسابيع التي يتوفر فيها عمل أقل من جدول الدوام الكامل. وبوجه عام، يتعين أن تتعرض لتخفيض ساعات العمل/الأجر بمقدار الثلث، لكي تحصل على الحد الأدنى للمنافع. لا يمكن تحديد أهليتك الواقعية إلا عندما تقدم طلب للحصول على المنافع.

4. كيف يؤثر العمل بدوام جزئي على منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بي؟

يتعين عليك الإبلاغ عن ذلك الإجمالي قبل الضرائب (وهو ما يشار إليه أيضاً بالأجر الإجمالي) خلال الأسبوع الذي تعمل فيه، بصرف النظر عن الموعد الذي سيتم فيه دفع الأجر إليك. يتعين عليك الإبلاغ عن أجورك الإجمالية عند طلب منافعك الأسبوعية. الأجر التي تتعدى ثلث (3/1) مقدار منافعك الأسبوعية سينتج عنها تخفيض المنافع دولار مقابل دولار في ذلك الأسبوع.

5. هل من الممكن فقدان الأهلية بسبب الإخفاق في الرد على أسئلة تقصي الحقائق؟

نعم، يمكن أن تتعرض لفقدان الأهلية إذا لم ترد على جميع أسئلة تقصي الحقائق بحلول الموعد النهائي المحدد من قبل موظفي إدارة مساعدات البطالة (DUA) أو المحدد في استبيان تقصي الحقائق.

6. إذا قبلت منصب بعقد بدوام كامل بعد تقديمي لطلب للحصول على منافع تأمين البطالة (UI)، هل يمكنني تلقي منافع تأمين البطالة (UI) بعد انتهاء العقد؟

إذا كان منصبك المرتبط بالعقد سينتهي قبل انقضاء عام المنافع (عام واحد بعد التاريخ الأصلي الذي قدمت فيه طلب الحصول على المنافع)، فيمكنك إعادة فتح مطالبتك. لديك حتى نهاية عام المنافع الخاص بمطابقتك لتلقي أية منافع متبقية. إذا انتهى عام المنافع الخاص بك بينما كنت تعمل، يتعين عليك إعادة التقديم للحصول على المنافع، وعمل تحديد جديد لأهليتك بناء على أحدث وظيفة عملت بها.

7. إذا تركت شركتي الحالية للالتحاق بوظيفة أخرى، ثم تم تسريحي بعد وقت قصير من انضمامي للشركة الجديدة، هل يمكنني الحصول على منافع تأمين البطالة (UI)؟

إذا تم تسريحك من شركتك الجديدة وقدمت طلباً للحصول على المنافع، سيطلب منك تقديم قائمة بجهات العمل التي عملت لديها خلال 15 شهراً على الأقل. وسيتم تحديد أهليتك بناء على أحدث وظيفة عملت بها، وكذلك وظائفك

السابقة وأجورك لدى جهات العمل الأخرى خلال الـ 12 إلى 15 شهراً السابقة لوقت تقديمك لطلب الحصول على المنافع.

8. أنا في طريقي إلى إنشاء عمل جديد كمالك مستقل، ولكن لا أتوقع أن يتوفر لدي أي دخل من هذا العمل لعدة شهور. وأنا الآن أتلقى منافع تأمين البطالة (UI). هل سيؤثر ذلك على أهليتي لتلقي منافع تأمين البطالة (UI)؟

تعتمد الأهلية لتلقي منافع تأمين البطالة (UI) على العديد من العوامل. من بينها المتطلب الخاص بقدرتك على العمل، وتوفرك للعمل، وقيامك بالبحث النشط عن عمل. إذا كنت غير متاح للعمل في وظيفة أخرى أو القيام بالبحث عن عمل بسبب متطلبات عملك الخاص، فقد لا تكون مؤهلاً للحصول على المزيد من المنافع.

9. أنا أعمل في ولاية أخرى. أين يمكنني تقديم طلب للحصول على منافع تأمين البطالة (UI)؟

إذا كنت تعمل في ولاية أخرى فقط، فيتعين عليك تقديم مطالبتك في تلك الولاية.

10. لقد تم تسريحي من العمل مرتين في عام واحد. هل يمكنني التقديم للحصول على المنافع مرتين؟

عندما تقدم للحصول على المنافع فتصبح سارية لمدة عام واحد. ويمكن فتح وإغلاق مطالبتك خلال ذلك العام، بناء على وضعك الوظيفي وتيسر وجودك للعمل. ستظل مطالبتك متاحة حتى تستنفذ جميع منافعك، أو حتى نهاية عام المنافع الخاص بك، أيهما أقرب.

11. أنا لست مواطناً أمريكياً. هل أعتبر مؤهلاً للحصول على منافع تأمين البطالة (UI)؟

يتعين عليك أن تقدم معلومات تفيد بأنك مؤهل قانوناً للعمل في الولايات المتحدة الأمريكية حتى تتلقى منافع تأمين البطالة (UI).

12. أحتاج إلى السفر لمدة أسبوع خلال فترة مطالبتي بتأمين البطالة (UI). ماذا يجب علي أن أفعل؟

إذا كنت غير مؤسس للعمل ولا تبحث بنشاط عن عمل، فلا تطلب دفعات منافع لهذا الأسبوع. عند عودتك، يمكنك طلب دفعات المنافع للأسبوع التالي للمنافع.

13. أنا مسافر خارج الولايات المتحدة، هل يمكنني طلب المنافع للأسابيع التي أقضيها خارج البلاد؟ أنت غير مؤهل للحصول على منافع لأي فترة قضيتها خارج الولايات المتحدة، أو الأقاليم التابعة لها، أو كندا؛ يجب عليك ألا تطلب منافع لهذه الفترة.

14. لقد تلقيت دفعة مساعدات ولكن مازال لدي مسألة معلقة بشأن الأهلية في مطالبتي. لماذا إذن تلقيت دفعة مالية؟

يتم في بعض الأحيان إصدار دفعات مالية قبل اتخاذ قرار الأهلية إذا كنا غير قادرين على حل مشكلتك في وقت قصير. هناك دائماً احتمالية مع برنامج تأمين البطالة أن يطلب منك إعادة دفع منافع تسلمتها بالفعل إذا تقرر لاحقاً عدم أهليتك لها.

15. لماذا تلقيت دفعات لأسابيع معينة دون غيرها؟

قد يكون هناك في بعض الأحيان أكثر من مشكلة واحدة تتعلق بالأهلية، أو قد تكون هناك مشكلة واحدة تؤثر على أكثر من أسبوع واحد، كما أن الدفعات لا يتم إصدارها دائماً في نفس الوقت.

16. هل يتعين علي دفع ضرائب على منافع تأمين البطالة (UI)؟

نعم. نعم. أنت مسؤول عن دفع ضرائب الدخل الفيدرالية وضرائب الدخل للولاية على منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك. لا تقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) باستقطاع الضرائب تلقائياً. عند تقديمك للحصول على المنافع، يمكنك أن تطلب استقطاع ضريبة الدخل الفيدرالية و/ أو ضريبة الدخل للولاية، من دفعة منافعك الأسبوعية. يتم استقطاع ضريبة الدخل الفيدرالية بمعدل 10%، وضريبة الدخل للولاية بمعدل 5.1%. سترسل لك إدارة مساعدات البطالة (DUA) الاستمارة رقم (1099-G) بحلول 31 يناير/ كانون الثاني بعد العام الذي حصلت فيه على منافع، مدرجاً بها إجمالي المنافع المدفوعة وإجمالي الضرائب المستقطعة.

17. هل احتاج لمواصلة دفع نفقة الطفل أثناء حصولي على منافع تأمين البطالة (UI)؟

إذا تم إخطار إدارة مساعدات البطالة (DUA) من قبل مصلحة الضرائب بأن مدفوعات نفقة الطفل مطلوبة بأمر قضائي، فسيتم خصم نفقة الطفل من منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بك.

18. لقد تم تسريحي أنا وزوجي/ زوجتي من العمل في نفس الوقت. من الذي يتعين عليه المطالبة ببديل الإعالة؟

لا يمكن لكما أن تطلبا بدل الإعالة في ذات الوقت. يمكن للطرف الذي يقدم الرعاية الأساسية للطفل أن يطالب ببديل الإعالة. سوف تحتاج لرغم الضمان الاجتماعي الخاص بطفلك وتاريخ ميلاده، في وقت تقديم الطلب للحصول على المنافع، لكي تتمكن من المطالبة ببديل الإعالة.

19. ماذا لو قامت جهة عملي بالاعتراض على مطالبتي؟

سيتم عمل تحديد مبدئي لأهليتك على أساس المعلومات المتوفرة منك ومن جهة عملك. إذا كنت مؤهلاً، سيتم دفع المنافع لك، إلا إذا تم الكشف على أنك غير مؤهل لاحقاً في عملية الاستئناف، حيث أنك قد تكون مطالباً في ذلك الوقت بإعادة دفع المنافع التي تلقيتها.

20. ماذا يحدث عندما تنتهي منافع تأمين البطالة (UI) الخاصة بي؟

برنامج تأمين البطالة (UI) هو برنامج مؤقت للمنافع. من المهم للغاية أن تبدأ في البحث عن عمل فوراً، وأن تحافظ على بحث نشط عن الوظائف، أثناء تلقيك لمنافع تأمين البطالة (UI). إن مراكز المهن (MassHire) متواجدة هنا لمساعدتك. يتعين عليك الاستفادة من الخدمات العديدة التي تقدمها مراكز المهن (MassHire) لمساعدتك في البحث عن عمل جديد. رغم أنك قد تصبح غير مؤهل لتلقي منافع تأمين البطالة (UI)، إلا أنك قد تكون مؤهلاً للحصول على مساعدات من وكالات أخرى تابعة لولاية ماساتشوستس. اتصل برقم الهاتف 211، أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني www.mass211help.org، للحصول على المزيد من المعلومات.

21. هل يمكن لإدارة مساعدات البطالة (DUA) أن تساعدني في البحث عن وظيفة؟

تتوفر المساعدة في مراكز المهن (MassHire) المتواجدة في جميع أنحاء ولاية ماساتشوستس. يمكنك أن تتعلم مهارات جديدة للبحث عن وظائف، والتعرّف على برامج التدريب المتاحة، والبحث عن فرص عمل في مجال وظيفتك الحالية عبر العديد من المصادر المتنوعة. تسجل لحضور حلقة دراسية بمركز للمهن (MassHire)، لتتعرف على تشكيلة واسعة من الخدمات المتاحة لمساعدتك في البحث عن وظيفة، أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني: www.mass.gov/careercenters.

22. هل هناك خدمات متخصصة للمحاربين القدامى؟

يتواجد المتخصصون في مساعدة المحاربين القدامى في مراكز المهن (MassHire). وهم متواجدون لمساعدة المحاربين القدامى في تنظيم بحثهم عن وظيفة، وتصميم خطة شخصية للتوظيف، وصل مهاراتهم المتعلقة بالبحث عن وظائف، وتنمية إرشادات وظيفية. يتم تصميم خدمات المحاربين القدامى بحيث تتلاءم مع احتياجاتهم.

23. كيف يمكنني تغيير رقم تحديد الهوية (PIN) أو كلمة المرور؟

لتغيير رقم تحديد الهوية (PIN) الخاص بالوصول إلى خدمة (TeleCert)، اتصل برقم الهاتف 617-626-6943. لتغيير كلمة المرور لموقع (UI Online)، قم باختيار خيار "Forgot Password"، وأجب على الأسئلة الأمنية، وأختر كلمة مرور جديدة.

24. لقد حصلت للتو على وظيفة بدوام كامل. كيف يمكنني إغلاق مطالبتي للحصول على تأمين البطالة (UI)؟

إذا رغبت في إغلاق مطالبتك، توقف عن طلب دفعات المنافع. عند توقفك عن طلب المنافع، سيتم إغلاق مطالبتك تلقائياً.



9. مفردات المصطلحات المستخدمة في تأمين البطالة (UI)

فترة الأساس البديلة

هي الأجر المدفوع خلال أحدث ثلاثة أرباع تقويمية، بالإضافة إلى الوقت بين آخر ربع مكتمل وتاريخ تفعيل

المطالبة. إذا لم تكن مؤهلاً نقدياً لتلقي المنافع باستخدام فترة الأساس الأصلية، وستكون مؤهلاً لو تم استخدام البديل، ستقوم إدارة مساعدات البطالة (DUA) تلقائياً باستخدام هذه الطريقة لتحديد منافعك. كما يمكنك أيضاً اختيار استخدام فترة الأساس البديلة إذا قدمت مستندات موثوقة تظهر أن الحد الأقصى لمنافعك قد يزيد بمقدار 10% عند استخدامها.

الإستئناف

هو طلب عقد جلسة استماع أو مراجعة بشأن تحديد الأهلية.

متوسط الأجر الأسبوعي

هي معادلة تم وضعها وفقاً للقانون، بناء على إجمالي مقدار الأجور التي تم دفعها خلال فترة الأساس.

مقدار الحد الأقصى للمنافع

هو مجموع مقدار المنافع التي يحتمل ان تتأهل للحصول عليها خلال عام المنافع، إذا استوفيت جميع متطلبات الأهلية وفقاً للقانون.

فترة الأساس

هي فترة الـ 52 أسبوعاً السابقة لتاريخ تفعيل مطالبة الحصول على تأمين البطالة.

عام المنافع

هو الـ 52 أسبوعاً التالية لتاريخ تفعيل مطالبة الحصول على تأمين البطالة.

مدة المنافع

هي الحد الأقصى لعدد الأسابيع التي يمكنك أن تتلقى فيها منافع تأمين البطالة (UI). يتم تحديد ذلك عن طريق قسمة مقدار الحد الأقصى لمنافعك على مقدار منافعك الأسبوعية. الحد الأقصى لعدد الأسابيع التي يمكن لمطالب أن يتلقى خلاله منافع تأمين البطالة (UI) هو 30 أسبوعاً. وهي تختصر إلى 26 أسبوعاً خلال فترة المنافع الممتدة أو فترات انخفاض معدلات البطالة.

المكاسب

هي الأموال المتحصل عليها خلال عام المنافع.

تاريخ التفعيل

هو التاريخ الذي تبدأ فيه مطالبتك. وهو يوم الأحد من الأسبوع التقويمي الذي بدأت فيه تقديم مطالبتك للحصول على المنافع.

المسألة

هي سؤال يتعلق بأهليتك المحتملة لتلقي المنافع.

مقدار الحد الأقصى للمنافع

هو مقدار الحد الأقصى للمنافع التي يمكن أن تتلقاها خلال عام المنافع.

الأهلية النقدية

هي أهليتك لتلقي المنافع بناء على الأجور و/ أو طول الفترة التي عملت فيها في وظيفة خلال فترة الأساس.

الدفعة الزائدة

هي دفعة منافع تتعدى مستحقاتك القانونية.

المنافع الجزئية

هي دفعات منافع تقل عن مقدار منافعك الأسبوعية، بسبب خصم مكاسبك من العمل بدوام جزئي.

البطالة الجزئية

هي العمل لساعات أقل من ساعات عملك المعتادة بدوام كامل، أو الوظيفة التي تقدم أجور تقل عن المبلغ المعتاد الذي تتلقاه في أسبوع العمل بدوام كامل.

رقم تعريف الهوية الشخصية (PIN)

هو عبارة عن توقيع إلكتروني يتيح لك الوصول إلى المعلومات المتعلقة بمطابنتك.

فترة الأساس الأصلية

هي عبارة عن الأربعة أرباع التقويمية الكاملة السابقة مباشرة لتاريخ سريان مطابنتك. المطالبات تعتمد على الأجور التي تم الحصول عليها خلال هذه الفترة.

سبب الفصل

هو سبب تعطلك عن العمل.

رقم الضمان الاجتماعي (SSN)

هو معرف فريد لمعالجة مطالبة الحصول على المنافع. إن إدارة مساعدات البطالة (DUA)، مطالبة وفقاً لقانون مصلحة الضرائب (IRS) لعام 1954، والمعدل بالقوانين رقم 26 USC 85؛ و (a) 6011؛ و (b) 6050؛ و (a) 6109، بطلب أرقام الضمان الاجتماعي عند معالجة مطالبات الحصول على المنافع.

خدمة (TeleCert)

هي أداة هاتفية تفاعلية لطلب المنافع الأسبوعية. تتوفر خدمة (TeleCert) باللغات الإنكليزية، والإسبانية، والبرتغالية، والكانتونية.

البطالة الكاملة

هو الأسبوع الذي لم تمارس خلاله أي عمل ولم تحصل على أي أجر، أو عملت لساعات أقل من الدوام الكامل، ولم تحصل على أكثر من المكاسب المسموح بها وفقاً لقانون تأمين البطالة (UI) للولاية.

برنامج فرص التدريب

هو برنامج يتيح لك أن تقدم خطة للتدريب المهني أو الدراسة، التي ستزيد من فرص حصولك على وظيفة جديدة.

الأجور

هي جميع المدفوعات المتلقاه من جهة العمل، بما في ذلك المرتب، والحوافز، وبدل السكن، وبدل المعيشة.

فترة الانتظار

تشير إلى الأسبوع الأول من البطالة الذي لا تتلقى فيه أجر، ولكنك تستوفي متطلبات الأهلية لتلقي تأمين البطالة (UI) خلال عام المنافع.

مقدار المنافع الأسبوعية

هو مقدار المنافع النقدية، باستثناء أية بدلات للإعالة، تكون مؤهلاً للحصول عليها كل أسبوع. وهي تعادل 50% من متوسط أجرك الأسبوعي، لما يصل إلى الحد الأقصى الخاص بك حالياً.

إذا كنت بحاجة إلى:	فيجب عليك القيام بـ:
تقديم مطالبة	
طلب/تغيير مستقطعات ضريبة الدخل من دفعة تأمين البطالة (UI)	
طلب استمارة (1099G)	ادخل على حسابك بموقع (UI Online) عبر الرابط: www.mass.gov/dua، أو اتصل برقم الهاتف المجاني 1-877-626-6800، من مناطق الأكواد الهاتفية 351، أو 413، أو 508، أو 774، أو 978؛ أو اتصل برقم الهاتف 1-617-626-6800 من مناطق الأكواد الأخرى. *تتوفر عبر (TeleCert): 1-617-626-6338
إعادة تفعيل مطابنتك*	
إضافة طفل معال	
تغيير عنوانك	
تغيير طريقة الدفع*	
طلب المنافع الأسبوعية	ادخل على حسابك بموقع (UI Online) عبر الرابط: www.mass.gov/dua أو اتصل بخدمة (TeleCert) على رقم الهاتف 1-617-626-6338 (باللغات الإنكليزية والإسبانية والبرتغالية والكانتونية) على مدار 7 أيام في الأسبوع، من الساعة 6:00 صباحاً إلى الساعة 10:00 مساءً.
تأكيد حالة دفعة تأمين البطالة (UI) الخاصة بك	أدخل على حسابك على موقع (UI Online)، عبر الرابط: www.mass.gov/dua أو اتصل بخط حالة الدفعات على رقم الهاتف 1-617-626-6563 (باللغات الإنكليزية والإسبانية والبرتغالية والكانتونية)
تغيير رقم تحديد الهوية الشخصية (PIN) الخاص بك	اتصل بخط خدمة رقم تعريف الهوية الشخصية (PIN)، على الرقم 617-626-6943، على مدار 7 أيام في الأسبوع، من الساعة 6:00 صباحاً إلى الساعة 10:00 مساءً.
الحصول على معلومات عن مساعدات التأمين الصحي أو التقديم للحصول عليها	قُم بزيارة الموقع الإلكتروني: www.MAHealthConnector.org

<p>قُم بتعبئة استمارة الخط الساخن لشكاوى الاحتيال، التابع لإدارة مساعدات البطالة (DUA)، عبر الإنترنت على العنوان: www.mass.gov/dua/fraud، أو اتصل بالخط الساخن لمكافحة الاحتيال، على رقم الهاتف 1-800-354-9927</p>	<p>الإبلاغ عن حالات الاحتيال</p>
<p>قُم بزيارة الموقع الإلكتروني: www.mass.gov/dua/training، أو قُم بزيارة أحد مراكز المهن (MassHire)</p>	<p>التقديم للحصول على تدريب معتمد</p>
<p>اتصل بمكاتب جلسات الاستماع على الأرقام التالي: - بوسطن: 1-617-626-5200 - لورانس: 1-978-738-4400 - بروكتون: 1-508-894-4777 - سبرينغفيلد: 1-413-452-4700</p>	<p>الحصول على معلومات عن استئناف لدى إدارة جلسات الاستماع</p>
<p>قُم بزيارة الموقع الإلكتروني: www.mass.gov/dua/bor، أو اتصل برقم الهاتف 1-617-626-6400</p>	<p>الحصول على معلومات تتعلق باستئناف لدى مجلس المراجعة</p>
<p>عبر شبكة الإنترنت، على الموقع الإلكتروني: www.mass.gov/careercenters أو اتصل برقم الهاتف 1-877-US2-JOBS</p>	<p>العثور على مركز للمهن (MassHire) بالقرب منك</p>
<p>اتصل برقم الهاتف (800) 439-0183 أو 711</p>	<p>للحصول على مساعدة للمعوقين سميعياً</p>

نموذج لسجل البحث عن عمل

لمواملة الحصول على الإعانات يجب عليك البحث عن عمل 3 مرات في الأسبوع على الأقل. يجب عليك الاحتفاظ بسجل لبحثك عن عمل.					
بداية من الأحد (التاريخ): _____ السبت (التاريخ): _____					
النتائج	طريقة الاتصال	العمل لجهة الإلكترونية الموقع أو عنوانها العمل جهة اسم	معمل	لمنصبا	التاريخ
<input type="checkbox"/> عبر الإنترنت <input type="checkbox"/> الهاتف <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني <input type="checkbox"/> شخصياً <input type="checkbox"/> البريد <input type="checkbox"/> شخصياً الإجراء المتخذ: <input type="checkbox"/> تم تقديم طلب وظيفة <input type="checkbox"/> تم الاستفسار عن الوظائف المتاحة <input type="checkbox"/> معرض للوظائف <input type="checkbox"/> تعارف <input type="checkbox"/> غير ذلك	<input type="checkbox"/> عبر الإنترنت <input type="checkbox"/> الهاتف <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني <input type="checkbox"/> شخصياً <input type="checkbox"/> البريد <input type="checkbox"/> شخصياً	رقم هاتف طرف الاتصال: البريد الإلكتروني لطرف الاتصال:			رقم 1
<input type="checkbox"/> عبر الإنترنت <input type="checkbox"/> الهاتف <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني <input type="checkbox"/> شخصياً <input type="checkbox"/> البريد <input type="checkbox"/> شخصياً	<input type="checkbox"/> عبر الإنترنت <input type="checkbox"/> الهاتف <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني <input type="checkbox"/> شخصياً <input type="checkbox"/> البريد <input type="checkbox"/> شخصياً	رقم هاتف طرف الاتصال: البريد الإلكتروني لطرف الاتصال:			رقم 2
<input type="checkbox"/> عبر الإنترنت <input type="checkbox"/> الهاتف <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني <input type="checkbox"/> شخصياً <input type="checkbox"/> البريد <input type="checkbox"/> شخصياً	<input type="checkbox"/> عبر الإنترنت <input type="checkbox"/> الهاتف <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني <input type="checkbox"/> شخصياً <input type="checkbox"/> البريد <input type="checkbox"/> شخصياً	رقم هاتف طرف الاتصال: البريد الإلكتروني لطرف الاتصال:			رقم 3
الإجراء المتخذ: <input type="checkbox"/> تم تقديم طلب وظيفة <input type="checkbox"/> تم الاستفسار عن الوظائف المتاحة <input type="checkbox"/> معرض للوظائف <input type="checkbox"/> تعارف <input type="checkbox"/> غير ذلك	<input type="checkbox"/> عبر الإنترنت <input type="checkbox"/> الهاتف <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني <input type="checkbox"/> شخصياً <input type="checkbox"/> البريد <input type="checkbox"/> شخصياً	رقم هاتف طرف الاتصال: البريد الإلكتروني لطرف الاتصال:			رقم 3
الإجراء المتخذ: <input type="checkbox"/> تم تقديم طلب وظيفة <input type="checkbox"/> تم الاستفسار عن الوظائف المتاحة <input type="checkbox"/> معرض للوظائف <input type="checkbox"/> تعارف <input type="checkbox"/> غير ذلك	<input type="checkbox"/> عبر الإنترنت <input type="checkbox"/> الهاتف <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني <input type="checkbox"/> شخصياً <input type="checkbox"/> البريد <input type="checkbox"/> شخصياً	رقم هاتف طرف الاتصال: البريد الإلكتروني لطرف الاتصال:			رقم 3